



Christ Episcopal Church Iglesia Episcopal Cristo

534 West Tenth Street
Dallas, Texas 75208

214-941-0339

ChristChurchDallas.net

ChristChurchDallas@att.net



2025

Annual Parish Meeting

January 26, 2025

I. Opening Prayer / Call to Order

Dolores Rojas, Sr. Warden (*Rector Vacancy*)

II. Elections ~ *No Elections in this special year.*

A. Vestry Nominations

The terms of three Vestry members are ending, thus normally we would be electing 3 new members to a 3-year term each.

The three retiring Vestry members would be:
Meliton Castillo, Yrasema Ceniseros, & Charles Leonard.

At our last Special Vestry Meeting with our prior Rector, The Rev. Dr. Fabian Villalobos along with our Diocesan Bishop, The Rt. Rev. Dr. George Sumner, the members were approved by the bishop to extend their Vestry term given we would be in a special year of Rector Search.

B. Delegates & Alternates to Diocesan Convention in November 2025 and any special conventions during the year 2025.

We have a delegation of three persons. Canons require that we elect the same number of alternates as delegates, thus we must elect 6 people, 3 to serve as delegates, and 3 as alternates.

2025

Junta Parroquial Anual

26 de Enero, 2025

I. Oración de Apertura / Llamada al Orden –

Dolores Rojas, Guardian Mayor (*Rector Vacante*)

II. Elecciones ~ *No habrá elecciones en este año especial.*

A. Nominaciones a la Junta Parroquial (Vestry)

El mandato de tres miembros de la Junta Parroquial ha terminado, y normalmente elegimos tres nuevos miembros para un término de tres años cada uno.

Los tres miembros salientes de la Junta Parroquial eran: Meliton Castillo, Yrasema Ceniseros, y Charles Leonard.

En nuestra última Reunión Especial de la Junta Parroquial con nuestro Rector anterior, el Reverendo Dr. Fabián Villalobos junto con nuestro Obispo Diocesano, el Muy Reverendísimo Dr. George Sumner, los miembros fueron aprobados por el obispo para extender su período en la Junta Parroquial dado que estaríamos en un año especial de Búsqueda de Rector.

B. Delegados y suplentes para la Convención Diocesana en Noviembre 2025 y a cualquier convención especial durante el año 2025.

Tenemos tres personas que sirven como delegados en la Convención Anual Diocesana. Los cánones y reglas requieren que elijamos el mismo número de suplentes y delegados, por lo tanto, se deben elegir seis personas, tres delegados, y tres suplentes.

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

The candidates for Convention are:

Delfina Castillo, Tom Crandell, Charles Leonard, Mark Rojas, Mary Torres, & Pablo Urizar, Jr.

Additional nominations may be made from the floor.

III. Approval of Minutes from last year's meeting held Sunday, January 28, 2024.

IV. Reports

- A. Rector/Senior Warden– Dolores Rojas
- B. Junior Warden– Meliton Castillo
- C. Treasurer – Ellen Crandell

V. Bertram L. Smith Foundation

- A. Adjourn Annual Parish Meeting / convene as Bertram L. Smith Scholarship Fund
- B. Report of the Bertram L. Smith Scholarship Fund
- C. Election of Foundation Officers Nominees:
- D. Adjourn meeting of Bertram L. Smith / reconvene as Annual Parish Meeting.

VI. Canon A. Harrison Lee III Foundation

- A. Report of the Foundation

VII. Election Results

VIII. Other Business

IX. Adjournment

RECTOR'S / SR. WARDEN ANNUAL REPORT of 2024

January 26, 2025

By: Dolores Rojas, Sr. Warden

First and foremost, I invite you to join with me in expressing our deepest gratitude to God for sustaining us and supporting all our endeavors. I also want to express my gratitude to all our fellow parishioners; together by the grace of God, we were able to continue building up the Kingdom. Thank you for your participation and faithfulness in all the different ministries of Christ Church Dallas. Let me remind you of some of the highlights of our fruitful year 2024 at Christ Church:

- ◆ We celebrated 10 Baptisms, 12 First Informed Communions, 4 Confirmations, and 3 Receptions. We had 3 Burials, saying, “until we meet again” to our beloved + Patricia Crenshaw + and + Mary Jane Hinnant +, and +Eduardo Gutierrez Garcia+.
- ◆ In cooperation with Oak Cliff Churches for Emergency Aid (OCCEA), we continued feeding those in need with the monthly drive-thru distribution. Last year, 11,116 individuals of all ages were provided a total of 114,142 pounds of mostly fresh produce. Thank you to the 73 volunteers, mostly from Christ Church, who helped throughout the year!
- ◆ On Maundy Thursday in Holy Week, we had an offering of a Night Vigil of Prayer into the early morning of Good Friday.
- ◆ Heritage Sunday recognized our history and wonderful members. Looking ahead to this new year 2025, we will be celebrating the 140th Anniversary of Christ Church Dallas.
- ◆ We supported and participated in the vocational process of The Rev. Misael Pacheco. Deacon Misael will be ordained into the Sacred Order of Priests on February 18, 2025.
- ◆ Last summer was kicked-off with 12 persons from Christ Church attending the Nuevo Amanecer 2024 hosted by The Episcopal Church Latino Ministries at Kanuga Conference Center in North Carolina.
- ◆ There were 55 children and 21 adult volunteers participating in the Reading Camp during this 2-week program. Thank you to Anna Osetinsky for directing these efforts.
- ◆ Our Family Vacation Bible School/VBS was another good learning opportunity. Thank you to Rosita Ponce and Delfina Castillo and among others for continuously working with our children to better understand their faith.

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

Los candidatos para la Convención son:

Delfina Castillo, Tom Crandell, Charles Leonard, Mark Rojas, Mary Torres, & Pablo Urizar, Jr.

Nominaciones adicionales pueden ser hechas desde la asamblea.

III. Aprobación de Minutos de la Junta Anual del año pasado el Domingo, 28 de Enero de 2024.

IV. Informes

A. Rector/Guardián Mayor – Dolores Rojas

B. Guardián Menor – Meliton Castillo

C. Tesorera – Ellen Crandell

V. Fundación de Bertram L. Smith

A. Aplazar Junta Anual Parroquial / convocar como los fondos de becas de Bertram L. Smith

B. Informe del Fondo de Becas Bertram L. Smith

C. Elecciones de los Oficiales de la Fundación Nominaciones:

D. Aplazar la junta de Bertram L. Smith / reconvocar como la Junta Anual Parroquial

VI. Fundación del Canon A. Harrison Lee III

A. Informe de la Fundación

VII. Resultados de Elecciones

VIII. Otros Negocios

IX. Clausura

INFORME del RECTOR/GUARDIAN MAYOR del 2024

26 de Enero del 2025

Por: Dolores Rojas, Gaurdian Mayor

En primer lugar, los invito a unirse a mí para expresar nuestra gratitud a Dios que sostiene y apoya todos nuestros esfuerzos. También quiero expresar mi gratitud a todos nuestros miembros; juntos, por la gracia de Dios, pudimos continuar en la construcción del Reino. Gracias por su participación y fidelidad en todos los diferentes ministerios de la Iglesia Episcopal Cristo en Dallas. Permítanme recordarles algunos de los aspectos más destacados de lo fructífero que fue nuestro año 2024 en la Iglesia Episcopal Cristo:

- ♦ Celebramos 10 bautismos, 12 primeras comuniones informadas, 4 confirmaciones y 3 recepciones. Tuvimos 3 entierros, diciendo "hasta que nos volvamos a encontrar" a nuestras amadas + Patricia Crenshaw + y + Mary Jane Hinnant +, y +Eduardo Gutierrez Garcia+.
- ♦ En cooperación con Oak Cliff Churches for Emergency Aid (OCCEA), continuamos alimentando a los necesitados con la distribución mensual de alimentos. El año pasado, 11,116 personas de todas las edades recibieron un total de 111,4142 libras de productos agrícolas, en su mayoría frescos. ¡Gracias a los 73 voluntarios, en su mayoría de Christ Church, que ayudaron durante todo el año!
- ♦ El Jueves Santo en la Semana Santa, ofrecimos una Vigilia Nocturna de Oración hasta la madrugada del Viernes Santo.
- ♦ El Domingo de la Herencia reconoció nuestra historia y a nuestros maravillosos miembros. De cara al nuevo año 2025, celebraremos el 140.º Aniversario de la Iglesia Episcopal Cristo Dallas.
- ♦ Apoyamos y participamos en el proceso vocacional del Reverendo Misael Pacheco. El Diácono Misael será ordenado en la Sagrada Orden de Sacerdotes el 18 de Febrero de 2025.
- ♦ El Verano pasado comenzó con 12 personas de nuestra Iglesia Episcopal Cristo asistiendo al Nuevo Amanecer 2024 en el Centro de Conferencias Kanuga en Carolina del Norte.
- ♦ Hubo 55 niños y 21 voluntarios adultos que participaron en el Campamento de Lectura durante este programa de 2 semanas. Gracias a Anna Osetinsky por dirigir estos esfuerzos.
- ♦ Nuestra Escuela Bíblica de Vacaciones - Verano Familiar/EVB Familiar fue otra buena oportunidad de aprendizaje. Gracias a Rosita Ponce y Delfina Castillo y mas personas por trabajar continuamente con nuestros niños para entender mejor su fe.

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

- ♦ In mid-summer, we welcomed into our parish family another candidate for Holy Orders, Miguel Suarez, and his wife Kary Pinzon. Let us keep them in our prayers as they continue discerning this vocation to the priesthood.
- ♦ Many parish members participated in the prayer time and enjoyed the Thankful Dinners. Thank you to our host families: Nancy & Riley Willson; Rene Schmidt; Isaias Martinez & Yrasema Ceniseros; Benito & Liliana Perez; Charles Leonard; Rodolfo & Mary Torres; and Mark & Dolores Rojas
- ♦ Once again in December, we enjoyed the celebration of Our Lady of Guadalupe, a beautiful Children's Christmas Pageant, and Santa & Mrs. Claus returned to Bishop Arts Steam Academy for the children's gift distribution.
- ♦ A special thank you to Deacon Andrea Conklin and Deacon Debra Vela for all they did to support & pray for all our Christ Church families.
- ♦ In the finances of our church, the fundraisers of Sunday food sales, Lenten fish fry, and two garage sales raised more than \$10,000, and we received a gift of \$77,214 from the Canon Harrison Lee Foundation, and we took less money from the endowment compared with other years. Thank you to Ellen Crandell for all your work!

These are only a few of the moments in our church life together. Again, thank you to God for His constant presence; and thank you to each one of you for your continued support of your church home.

As we move forward in 2025 knowing that Fr. Fabian & his wife DeeAnn were faithful to their ministry in answering God's call to relocate to New Jersey, I invite you now more than ever to be united and faithful in your respective ministry and baptismal call. I remain deeply grateful to Bishop Sumner for his wisdom and working with us in our search for a new Rector. We need to truly pray and be genuinely ready to receive our next rector.

Faithfully Yours,
Dolores Rojas
Sr. Warden
Christ Church Dallas

From the Records of 2024

Marriages	0
Burials	3
Baptism 16+ (older than 16)	1
Baptism <16 (younger than 16)	9
Confirmations 16+	3
Confirmations <16	1
Received	3
First Communions	12
Transfer	3
Average Sunday Attendance (ASA) (53 Sundays in 2024)	144
Number of people present during all Sundays (52 Sundays)	7,496
Sunday Services	107
Weekday Services	48
Private Services & Other Servicies	119
The Daily Office (Morning in English and Evening in Spanish)	503

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

- ♦ A mediados del verano, dimos la bienvenida a nuestra familia parroquial a otro candidato a las Sagradas Órdenes, Miguel Suárez, y su esposa Kary Pinzón. Mantengámoslos en nuestras oraciones mientras continúan discerniendo esta vocación al sacerdocio.
- ♦ Muchos miembros de la parroquia participaron en el tiempo de oración y disfrutaron de las Cenas de Agradecimiento. Gracias a nuestras familias anfitrionas: Nancy y Riley Willson; Rene Schmidt; Isafas Martínez e Yrasema Ceniseros; Benito y Liliana Pérez; Charles Leonard; Rodolfo y Mary Torres; Mark y Dolores Rojas.
- ♦ Una vez más en Diciembre, disfrutamos de la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe, una hermosa Pastorela Navideña para niños, y Santa y la Sra. Claus regresaron a la escuela Bishop Arts Steam Academy para la distribución de regalos para los niños.
- ♦ Un agradecimiento especial a nuestras Diácona Andrea Conklin y a la Diácona Debra Vela por todo lo que hicieron para apoyar y orar por todas nuestras familias de Christ Church.
- ♦ En las finanzas de nuestra iglesia, las Ventas de Comida del Domingo, el Pescado Frito de Cuaresma y dos Ventas de Garaje recaudaron más de \$10,000; recibimos una donación de \$77,214 de la Fundación Canon Harrison Lee; y tomamos menos dinero de la dotación en comparación con otros años. Gracias a Ellen Crandell por todo el trabajo!

Estos son solo algunos de los momentos de nuestra vida de iglesia juntos. Una vez más, gracias a Dios por su presencia constante; y gracias a cada uno de ustedes por su continuo apoyo a su iglesia.

A medida que avanzamos en el 2025 sabiendo que el Padre Fabián y su esposa Diana fueron fieles a su ministerio al responder el llamado de Dios para mudarse a Nueva Jersey, los invito ahora más que nunca a estar unidos y fieles en sus respectivos ministerios y llamada bautismal. Sigo profundamente agradecida al Obispo Sumner por su sabiduría y por trabajar con nosotros en nuestra búsqueda de un nuevo rector. Necesitamos orar de verdad y estar genuinamente listos para recibir a nuestro próximo rector.

Atentamente,

Dolores Rojas

Guardiana Mayor de la Iglesia Episcopal Cristo en Dallas

De Los Registros de 2024

Matrimonios	0
Funerales	3
Bautismos 16+ (Mayores de 16 años)	1
Bautismos <16 (Menores de 16 años)	9
Confirmaciones 16+	3
Confirmaciones <16	1
Recibidos	3
Primeras Comuniones	12
Transferidos	3
Promedio de Asistencia los Domingos (ASA) (52 Domingos en 2023)	144
Número de personas presente todos los Domingos (52 Domingos)	7,496
Servicios durante los Domingos	107
Servicios durante la Semana	48
Servicios Privados y Otros Servicios	119
El Oficio Diario (Mañana en Ingles y Noche en Español)	503

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

Minutes – Annual Parish Meeting, 28 January 2024

| Minutas - Reunión Parroquial Anual, 28 de Enero de 2024

- I. **The Rev. Dr. Fabian+ Villalobos, Rector, called the meeting to order** at 11:22 AM with an opening prayer.
| El Revdo. Dr. Fabian+ Villalobos, Rector, inició la reunión a las 11:22 AM con una oración de apertura.

II. **ELECTIONS | ELECCIONES**

Vestry Nominations- First Order of Business | Nominaciones a la Junta Parroquial - Primera Orden del Día

1. The term of three Vestry members is ending, and three new members will be nominated and elected, each for a three-year term.

| 1. El término de tres miembros de la Junta Parroquial está por terminar, y tres nuevos miembros serán nominados y elegidos, cada uno por un término de tres años.

2. Retiring Vestry members constitute the Nominating Committee and are

| Los miembros jubilados del Vestry son:

Mark Rojas, Dr. Dan Pearson, and Rosa Ponce.

The Nominating Committee selected | El Comité de Nominaciones selecciono :

Mauricio Lopez, Peter Skow, and Dolores Rojas.

There being no additional nominations, the three new nominees were approved by acclamation on a motion made by Dr. Dan Pearson and duly seconded by DeeAnn Villalobos.

| No habiendo más candidaturas, se cerraron las nominaciones y estos candidatos fueron elegidos por aclamación por la moción de Dr. Dan Pearson y 2da por Diana Villalobos.

Motion accepted unanimously. | Moción aceptada por unanimidad

Fr. Fabian thanked all the exiting members and introduced the newly members.

| Padre Fabián agradeció a todos los miembros salientes y presentó a los nuevos miembros.

3. Selection of Delegates and Alternates to the Annual Diocesan Convention for November 2024, requires three Delegates and three Alternates.

| Selección de Delegados y Suplentes a la Convención Diocesana Anual para Noviembre de 2024, requiere tres Delegados y tres Suplentes.

Candidates for Delegates are | Los Candidatos a Delegados son:

Nancy Galvan, Charles Leonard, Mark Rojas

Candidates for Alternates are | Los Candidatos Suplentes Reservados son:

Rick McBride, Brian Davies, Mary

Torres, Maria Ortiz-Jarillo

There being no further nominations, Dr. Pearson moved a motion that the nominations be closed and approved.

| No habiendo mas nominaciones, Dr. Pearson movió una moción para cerrar y aprobar a los nominados.

Fran Pearson 2nd the motion. | Fran Pearson 2do movimiento.

Motion accepted unanimously | Moción aceptada por unanimidad

III. **Approval of Minutes from previous year's meeting held Sunday, January 22, 2023.**

Ellen moved motion to approve the minutes from last year.

| Ellen presentó una moción para aprobar las actas del año pasado.

Dr. Pearson 2nd motion | Dr. Pearson 2do moción

Motion accepted unanimously | Moción aceptada por unanimidad

Minutes approved. | Acta aprobada.

IV. **REPORTS from RECTOR, TREASURER & WARDENS | REPORTES del RECTOR, TESORERA, y LOS GUARDIANES**

A. **RECTOR'S REPORT | REPORTE del RECTOR**

Fr. Fabian presented his report during the Sermon in English & Spanish Services (*Found on Page 10 & 12*)

| El Padre Fabian presento durante el Sermón en las Misas en Ingles y Español (*En la Pagina 11 & 13*)

B. **TREASURER REPORT | REPORTE de la TESORERA**

Ellen asked to read the financial report. What she wants to point out in pages 14-15, the charts of income resources. Right side are the pledges and regular giving, and this part has to be bigger, and it paid 47% of the expenses of the church. At the bottom, the solid line is monthly income, and striped line is monthly expenses. It's opposite of how business should be.

| Ellen pidió leer el informe financiero. Lo que quiere señalar en las páginas 14 y 15, los cuadros de

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

recursos de ingresos. Del lado derecho están las promesas y las donaciones regulares, y esta parte tiene que ser más grande, y pagó el 47% de los gastos de la iglesia. En la parte inferior, la línea sólida son los ingresos mensuales y la línea rayada son los gastos mensuales. Es lo contrario de cómo deberían ser los negocios.

Ellen thanked everyone for the pledges received for 2024. She thanked also those people who have not given pledge cards. but continue to give extra.

| Ellen agradeció las promesas recibidas para 2024. Agradeció también a aquellas personas que no han entregado tarjetas comprometidas pero continúan dando más.

Page 16 covers where our extra money comes from the endowments. Page 18 are additional ministries that we do and are not part of our budget. Last page is income/expenses from 2023. Very good news, 16% underbudget from last year.

| La página 16 cubre de dónde viene nuestro dinero extra, la dotación. Página 18 son ministerios adicionales que hacemos y no son parte de nuestro presupuesto. La última página son los ingresos/gastos de 2023. Muy buenas noticias, un 16 % menos de presupuesto que el año pasado.

There are 35 pledged cards from both congregations for this year. Pledge cards are available at the sanctuary, where the bulletins are on the door of the church.

| Hay 35 tarjetas de promesa de ambas congregaciones para este año. Las tarjetas de promesa están disponibles en el santuario, donde los boletines están en la puerta de la iglesia.

Brian Davies recognized Ellen for being the treasurer as it is the hardest part of the work for the church.

| Brian Davies reconoció a Ellen por ser la tesorera ya que es la parte más difícil del trabajo de la iglesia.

Dr. Pearson moved to close the meeting. | Dr. Pearson propuso cerrar la reunión.

Mark Rojas 2nd motion | Mark Rojas 2do movimiento

Motion accepted unanimously | Moción aceptada por unanimidad

C. WORDS FROM THE WARDENS | PALABRAS DE LOS GUARDIANES

1. MARK ROJAS (Senior Warden / Guardián Mayor)

Mark thanked everyone for helping the church, and for their support. He's happy to be a member of this church, and to have been part of the Vestry and serve as Sr. Warden.

| Mark agradeció a todos por ayudar a la iglesia y por el apoyo. Está feliz de ser miembro de esta iglesia y de haber formado parte de la Junta Parroquial y ser el Guardian Mayor.

2. MELITON CASTILLO (Junior Warden/Guardián Menor)

Meliton, is grateful to be a member of the Vestry, and said it is privilege to serve our church. Many years ago, it was difficult to enter the Vestry. As Junior Warden, he was been attentive to all the details of the church. I enjoy helping. I will be here to and continue serving.

| Meliton, agradecido por ser miembro del Vestry (Junta Parroquial), es un privilegio servir a nuestra iglesia. Hace muchos años, era difícil para entrar el Vestry. Como Guardián Menor, estoy pendiente todos detalles de la iglesia. Disfruto ayudando y aquí estoy para continuar servir.

V. BERTRAM L. SMITH FOUNDATION

A. Adjourn Annual Parish Meeting & convene as Bertram L. Smith Scholarship Fund

| Aplazamiento de la Junta Parroquial Anual & abrir como Fundación de Becas de Bertram L. Smith

B. Report of the Bertram L. Smith Scholarship Fund | Reporte de la Fundación de Becas de Bertram L. Smith

Open talk about funds for Brother Misael Pacheco.

| Charla abierta sobre fondos para Hmo. Misael Pacheco.

Dr. Pearson moved motion to close topic on funds.

| El Dr. Pearson presentó una moción para cerrar el tema sobre los fondos.

Ellen 2nd motion | Ellen 2da moción

Motion accepted unanimously | Moción aceptada por unanimidad

C. Election of Foundation Officers Nominees | Elección de Nominados para la Fundación

3 nominees, Rene Smith & John Cathy, and will work to have another nominee.

| 3 nominados, Rene Smith & John Cathy, y trabajarán para otra nominado.

Tom moved the motion to close the nominees for the foundation.

| Tom presentó la moción para cerrar los nominados para la fundación.

Dr. Pearson 2nd motion | Dr. Pearson 2da moción

Motion accepted unanimously | Moción aceptada por unanimidad

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

D. Adjourn meeting of Bertram L. Smith & reconvene as Annual Parish Meeting.
| Cerrar la junta de Bertram L. Smith y abrir nuevamente la Junta Parroquial Anual.

VI. CANON A HARRISON LEE FOUNDATION

Foundation Canon Lee met last week, and will donate \$77,214 to the general funds with extra \$15,000 for outreach program, total of \$92,214.

| La Fundación Canon Lee se reunió la semana pasada y donará \$77,214 a los fondos generales con \$15,000 adicionales para el programa de extensión, un total de \$92,214.

Fr. Fabian thanked Rene and all members of the foundation.

| Padre Fabián agradeció a René y a todos los miembros de la fundación.

Ellen reminded that generosity of foundation, we should not rely and continue with our pledges.

| Ellen recordó que no debemos confiar en la generosidad de la fundación y continuar con nuestras promesas.

Rene also recognized and thanked Ellen being treasurer of the foundation, and recognized other members Nancy Willson, Juan Toralba.

| René también reconoció y agradeció a Ellen por ser tesorera de la fundación, y reconoció a los demás miembros Nancy Willson, Juan Torralba.

At this moment, meeting is open for other topics. | En este momento la reunión está abierta para otros temas.

Fr. Fabian thanked all who worked behind all the activities in the church. God knows who you are and how you've worked. And invited everyone to continue collaborating with the church.

| El Padre Fabián agradeció a todos los que trabajaron detrás de todas las actividades en la iglesia. Dios sabe quién eres y cómo has trabajado. E invitó a todos a seguir colaborando con la iglesia.

In the money of the church, on page 12-13, last year was able to raise \$31,308. It's important for the collaboration of everyone.

| En el dinero de la iglesia, en las páginas 12-13, el año pasado se pudo recaudar \$31,308. Es importante la colaboración de todos.

Mark commented that everyone counts, even without mentioning names. Everyone are welcome to the church.

| Mark comentó que todos cuentan, incluso sin mencionar nombres. Todos son bienvenidos a la iglesia.

VII. CLOSING PRAYER | ORACION FINAL:

We finished at 11:56 AM with the closing prayer by Fr. Fabian.

| Terminamos a las 11:56 AM con la oración final del Padre Fabian.

VESTRY MINUTES | MINUTAS del VESTRY

1st New Vestry Meeting of 2024 in Rector's Office | Primera Junta del Nuevo Vestry 2024 en la Oficina del Rector:

Attendees: Ellen Crandell, Meliton Castillo, Dolores Rojas, Pablo Urizar, Charles Leonard, Nancy Galvan, Dolores Vidal-Gallegos

Dolores Vidal agreed to replace Ariel as vestry clerk.

| Dolores Vidal aceptó reemplazar a Ariel como secretaria del vestry.

Ellen agreed to continue as treasurer. | Ellen aceptó continuar como tesorera.

Dolores Rojas agreed to be Senior Warden as selected by Fr. Fabian.

| Dolores Rojas aceptó ser Guardián Mayor seleccionada por el Padre Fabian.

Meliton Castillo agreed to continue as junior warden. | Melitón Castillo aceptó continuar como subdirector.

Next vestry meeting will be on February 18. Two names were received to become members of the vestry, Fran Pearson and Nancy Wilson.

| La próxima reunión de la junta parroquial será el 18 de febrero. Se recibieron dos nombres para convertirse en miembros de la junta parroquial, Fran Pearson y Nancy Wilson.

Fanni has not been present in 3 continuous meetings and will need to call someone else to replace and continue her remaining 2 years term.

| Fanni no ha estado presente en 3 reuniones continuas y necesitará llamar a otra persona para reemplazarla y continuar con su mandato de 2 años restantes.

Respectfully Submitted / Respetuosamente Submitidas

Ariel Lagura, Vestry Clerk / Secretario del Vestry

*Page intentionally
left blank*

*/ Pagina en blanco
intencionalmente*

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

RECTOR'S ANNUAL REPORT For Year 2023

January 28, 2024

By: The Rev. Dr. Fabian Villalobos

Today we can say with the psalmist, "I will give thanks to the Lord with my whole heart, in the assembly of the upright, in the congregation." (Psalm 111:1) Acknowledging another year of ministry in Oak Cliff and Dallas, where the mercy of God together with your dedication and faithfulness, we were able to experience the love of God working among us. The Incarnate God that took on flesh and made his "dwelling among us" (John 1:14) continues being present and reveals his power in the multitude of blessings we experience over and over in our church community.

The founding fathers and mothers of Christ Episcopal Church Dallas in forming a community of believers and dreaming with a place of worship, had the genuine desire to know, serve, and worship God. Today after 134 years, this legitimate desire continues in our lives and in the many that each Sunday congregates here at our church. The Altar of Christ Episcopal Church continues feeding in Word and Sacraments and loving the many that find in our church, a community of witnesses to the gospel.

In the post pandemic (Covid) times, we were able to experience once again a year full of grace and growth. "The Lord is good and his love endures forever; his faithfulness continues through all generations." (Psalm 100:5) with the ongoing outreach ministry that has become a staple of who we are, the gospel was again proclaimed inside and outside our walls.

Our bilingual, multicultural, and intergenerational church continues creating a fellowship of believers, that from different backgrounds and lifestyles, strive to seek and serve God. Last year, the regular activities of monthly food distribution, the blood drive with the American Red Cross, the summer meals, the collection of clothing for One Man's Treasure, serving at the Stewpot, and Christmas with Santa at Bishop Arts STEAM Academy, among many other activities were tangible occasions of gospel proclamation. We had the honor to be recognized by the Episcopal Diocese of Dallas on Mission's Day 2023.

Thank you to our Sr. Warden- Mark Rojas, and Jr. Warden- Meliton Castillo, Vestry Clerk- Ariel Lagura, Treasurer- Ellen Crandell, and to all our Vestry members; and thank you faithful members of Christ Episcopal Church for your time, your commitment, and your love. Thank you for your dedication to live the gospel; your testimony builds up the faith of others.

We want to recognize the many volunteers that worked behind the stage to prepare and make possible that each Sunday of 2023 was a truthful encounter with God and each other. We are grateful to the Altar Guild, English and Spanish Music, and all liturgical ministries that prepare and make it possible for all of us to worship the Lord in the beauty of his sanctuary.

Last year's ministry activities and the ongoing process of adapting to new models of being church proved that we are moving into a hybrid church. The online Stations of the Cross, Vestry meetings, the Healing Prayer Service, Bible studies, and the daily English Morning Prayer and Spanish Evening Prayer confirmed that Christ Church is connected beyond the physical walls. I am grateful for the commitment of members that each day take time to pray for our community. Your time, intentions, and prayers find answers in the many blessings we receive and experience as church.

We embarked in a different kind of Vacations Bible School during the summer, and later in December a Live Bilingual Nativity was possible thanks to the desire of members to share the gospel in ways that reach others. I anticipate that innovation and new ways of doing ministry will guarantee that we are always trying to reach out and bring others to Christ.

A moment of grace that deserves to be especially remembered from last year is the Pilgrimage Study to Jerusalem, October 3-16. All nine pilgrims of our group returned home safely on our original scheduled flight. We felt safe all the time and experienced your love and prayers. Together as a church family our faith showed again that we place our trust in God, and we walk with him each day.

Positive signs of recovery after Covid were visible from our Confirmation class of 19 young people as well as the return of past members and participation of new members that increased our Average Sunday Attendance (ASA) to 150 people.

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

INFORME del RECTOR del 2023

28 de Enero del 2024

Por: El Revdo. Padre Fabian Villalobos

Hoy podemos decir con el salmista: “Daré gracias al Señor de todo corazón, en la asamblea de los rectos, en la congregación”. (Salmo 111:1) Reconociendo un año más de ministerio en Oak Cliff y Dallas, donde la misericordia de Dios junto con su dedicación y fidelidad, pudimos experimentar el amor de Dios obrando entre nosotros. El Dios encarnado que se hizo carne e hizo su “morada entre nosotros” (Juan 1:14) continúa estando presente y revela su poder en la multitud de bendiciones que experimentamos una y otra vez en nuestra comunidad eclesial.

Los padres y madres fundadores de la Iglesia Episcopal Cristo de Dallas, al formar una comunidad de creyentes y soñar con un lugar de culto, tenían el deseo genuino de conocer, servir y adorar a Dios. Hoy, después de 134 años, este deseo legítimo continúa en nuestras vidas y en las de muchas personas que cada Domingo se congregan aquí en nuestra iglesia. El Altar de la Iglesia Episcopal Cristo continúa alimentado en Palabra, Sacramentos y amor a los muchos que encuentran en nuestra iglesia, una comunidad de testigos del evangelio.

En los tiempos post pandemia (Covid), pudimos vivir una vez más un año lleno de gracia y crecimiento. “El Señor es bueno y su amor es para siempre; su fidelidad continúa a través de todas las generaciones”. (Salmo 100:5) con el ministerio de caridad continuo que se ha convertido en un elemento básico de lo que somos, el evangelio fue proclamado nuevamente dentro y fuera de nuestros muros.

Nuestra iglesia bilingüe, multicultural e intergeneracional continúa creando un compañerismo de creyentes, que desde diferentes orígenes y estilos de vida, se esfuerzan por buscar y servir a Dios. El año pasado, las actividades regulares de distribución mensual de alimentos, la campaña de donación de sangre con la Cruz Roja Estadounidense, las comidas de verano, la recolección de ropa para One Man's Treasure, el servicio en el Puente (Stewpot), y la Navidad con Santa en la escuela Bishop Arts STEAM Academy, entre muchas otras actividades fueron ocasiones tangibles de proclamación del evangelio. Tuvimos el honor de ser reconocidos por la Diócesis Episcopal de Dallas el Día de la Misión de 2023.

Gracias a nuestro Guardián Mayor Mark Rojas y al Guardián Menor Melitón Castillo, al Secretario de la Junta Parroquial, Ariel Lagura, a nuestra Tesorera Ellen Crandell, y a todos nuestros miembros de la Junta Parroquial (Vestry); y gracias a ustedes fieles miembros de la Iglesia Episcopal Cristo por su tiempo, su compromiso y su amor. Gracias por su dedicación a vivir el evangelio; Su testimonio edifica la fe de los demás.

Queremos reconocer a los muchos voluntarios que trabajaron detrás del escenario para preparar y hacer posible que cada domingo del 2023 fuera un verdadero encuentro con Dios y con los demás. Estamos agradecidos con el Altar Guild, (la sacristía), la Música en Inglés y Español, y todos los ministerios litúrgicos que preparan y hacen posible que todos adoremos al Señor en la belleza de su santuario.

Las actividades ministeriales del año pasado y el proceso continuo de adaptación a nuevos modelos de ser iglesia demostraron que nos estamos moviendo hacia una iglesia híbrida. Las Estaciones de la Cruz (Viaticus) en línea, las reuniones de la Junta Parroquial (Vestry), el Servicio de Oración de Sanación, los estudios Bíblicos y la Oración de la Mañana en Inglés y la Oración de la Noche en Español confirmaron que nuestra iglesia está conectada más allá de los muros físicos. Agradezco el compromiso de los miembros que cada día se toman un tiempo para orar por nuestra comunidad. Su tiempo, intenciones y oraciones encuentran respuestas en las muchas bendiciones que recibimos y experimentamos como iglesia.

Nos embarcamos en un tipo diferente de Escuela Bíblica de Vacaciones EBV durante el verano, y más tarde, en Diciembre, una Natividad Bilingüe en Vivo fue posible gracias al deseo de los miembros de compartir el evangelio de manera que llegue a otros. Anticipo que la innovación y las nuevas formas de hacer ministerio garantizarán que siempre estemos tratando de alcanzar y acercar a otros a Cristo.

Un momento de gracia que merece ser recordado especialmente del año pasado es el Estudio de Peregrinación a Jerusalén, del 3 al 16 de Octubre. Los nueve peregrinos de nuestro grupo regresaron sanos y salvos a casa en el vuelo original programado. Nos sentimos seguros todo el tiempo y experimentamos su amor y sus oraciones. La fe demostró nuevamente que ponemos nuestra confianza en Dios y caminamos con él cada día Juntos como familia de la iglesia.

Los signos positivos de recuperación después de Covid fueron visibles en nuestra clase de Confirmación de 19 jóvenes, así como el regreso de miembros anteriores y la participación de nuevos miembros que aumentaron nuestra Asistencia Dominical Promedio (ASA) a 150 personas.

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

Although 2023 was a good year, we continue facing incredible challenges:

1. Unfortunately, we continue taking too much money (\$90,000) from our endowment. Thank you to our 32 individuals and families who faithfully pledged and tithed. There is more work to be done to help other individuals value generosity giving and fulfilling a stewardship pledge. Our church, like any other church, needs the financial commitment and support of all the members. I appeal to your generosity and financial responsibility of supporting your Christ Church Dallas home.
2. Our neighborhood is changing significantly-- many luxury apartments are being built right outside our front doors. In a few months or within the next years, we will experience new and different people walking in the neighborhood. It is essential to clearly understand our identity as a bilingual, multicultural, and intergenerational church. We cannot attract new members if we deny the identity of who we are.
3. The collaboration and participation of all is needed. As members of the Body of Christ, it is not enough to participate only on Sunday; much more it is expected from us. All ministries, whether inside or outside of the church, require full participation, support and understanding of our church members to flourish and reach others.

I pray that you receive these challenges and answer with honesty before God, recognizing the many blessings you have received and how together being church, we have the capacity and the responsibility to share the Good News of Jesus Christ with others that are hungry and thirsty for love in a broken world. Amen.

God bless you all,

Fr. Fabian Villalobos

Treasurer's Report 2024 Financial Review

2024 we received 41 pledge/promesa cards totaling \$133,380. The 2024 Vestry approved a budget of \$336,223.91.

Actual expenses: \$345,040.84 or 2.6% over budget.

Actual income received to cover budgeted expenses were from the following sources:

Pledges/Promesas: \$129,712.44 (98% of amount indicated on pledge cards).

Regular giving: \$24,654.13 (multiple contributions from families without pledge cards)

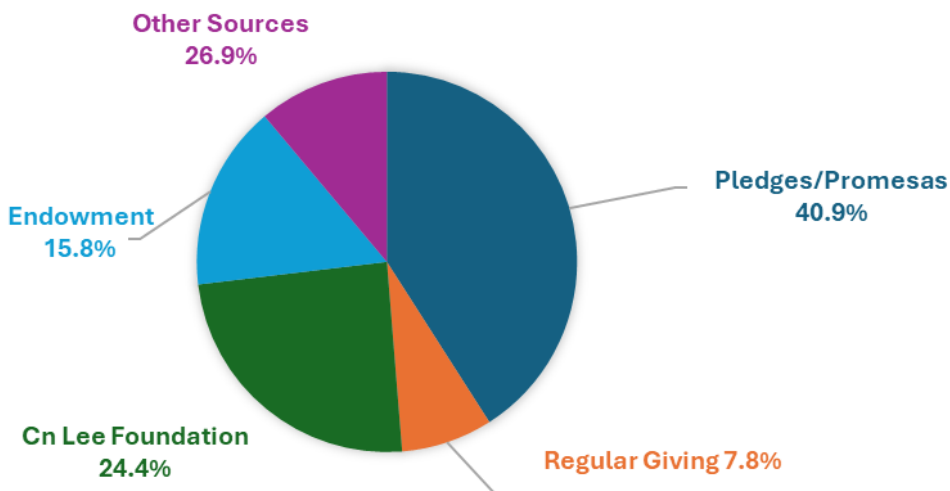
Cn Lee Foundation: \$77,214

Fundraisers, events, donations to candles, kitchen, bread & wine, special or seasonal donations, and church rental: \$35,222

\$50,000 from the Endowment to cover shortfall.

The income numbers for 2024 are almost identical to 2023 income. Only 48% from pledges/promesas and regular giving. 24% of income from the Cn. Lee Foundation. 27% from other sources. 16% from Endowment. Our income from pledges/promesas and regular giving needs to be **at least 80%** of our budget.

2024 INCOME



Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

Aunque 2023 fue un buen año en general, seguimos enfrentando desafíos increíbles:

1. Desafortunadamente, seguimos tomando demasiado dinero (\$90,000) de nuestra dotación. Gracias a nuestras 32 personas y familias que fielmente se comprometieron con una tarjeta de promesa. Todavía hay más trabajo por hacer para ayudar a otras personas a valorar la generosidad de Dios y a comprometerse en fe con un compromiso de mayordomía. Nuestra iglesia, como cualquier otra iglesia, necesita el compromiso financiero y el apoyo de todos los miembros. Apelo a su generosidad y responsabilidad financiera de apoyar su hogar de la Iglesia Episcopal Cristo Dallas.

2. Nuestro vecindario está cambiando significativamente: se están construyendo muchos apartamentos de lujo justo afuera de nuestras puertas. En unos meses o en los próximos años, veremos gente nueva y diferente caminando por el barrio. Es esencial entender claramente nuestra identidad como iglesia bilingüe, multicultural e intergeneracional. No podemos atraer nuevos miembros si negamos la identidad de quiénes somos.

3. Es necesaria la colaboración y participación de todos. Como miembros del Cuerpo de Cristo, no basta con participar sólo el Domingo; Se espera mucho más de nosotros. Todos los ministerios, ya sea dentro o fuera de la iglesia, requieren plena participación, apoyo y comprensión de los miembros de nuestra iglesia para prosperar y alcanzar a los demás.

Oro para que reciban estos desafíos y respondan con honestidad ante Dios, reconociendo las muchas bendiciones que han recibido y reconociendo cómo juntos siendo iglesia, tenemos la capacidad y la responsabilidad de compartir las Buenas Nuevas de Jesucristo con otros que tienen hambre y sed de Amor en un mundo quebrantado. Amén.

Dios los bendiga a todos,

Padre Fabian

Informe de la Tesorera Revisión Financiera del 2024

En 2024 recibimos 41 tarjetas de promesas de donación por un total de \$133,380. La Junta Parroquial de 2024 aprobó un presupuesto de \$336,223.91.

Gastos reales fueron: \$345,040.84 o 2.6% por encima del presupuesto.

Los ingresos reales recibidos para cubrir los gastos presupuestados provinieron de las siguientes fuentes:

Promesas de donación: \$129,712.44 (98% del monto indicado en las tarjetas de promesas de donación).

Donaciones regulares: \$24,654.13 (múltiples contribuciones de familias sin tarjetas de promesas de donación)

Fundación Canon Harrison Lee: \$77,214.

Recaudación de fondos, eventos, donaciones para velas, cocina, pan y vino, donaciones especiales o de temporada y alquiler de la Iglesia: \$35,222

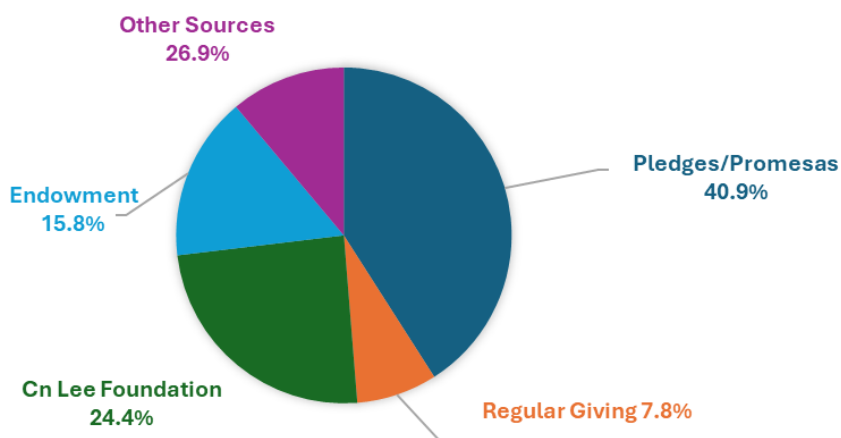
\$50,000 del Fondo de Donaciones para cubrir el déficit.

Las cifras de ingresos para 2024 son casi idénticas a las de 2023.

Solo el 48 % proviene de promesas de donación y donaciones periódicas. El 24 % de los ingresos proviene de la Fundación Cn Lee. El 27 % proviene de otras fuentes. El 16 % proviene de la dotación.

Nuestros ingresos provenientes de promesas de donación y donaciones periódicas deben representar al menos el 80 % de nuestro presupuesto.

2024 INCOME



Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

1:31 PM

01/19/25

Accrual Basis

Christ Episcopal Church Budget vs. Actual January through December 2024

	Jan - Dec 24	Budget	\$ Over Budget	% of Budget
Ordinary Income/Expense				
Income				
Designated Funds				
Outreach Fund	1,800.00			
Musica Domenica	500.00			
Hispanic Parish Life	1,290.00			
Total Designated Funds	3,590.00			
Miscellaneous				
Fundraiser	10,599.18			
Quincenaria Deposits	3,100.00			
Candle Donations	119.45			
Kitchen Income	212.59			
Miscellaneous Income	1,482.00			
Funds from or to broker	50,000.00			
Wedding Deposits	200.00			
Total Miscellaneous	65,713.22			
Rental Income				
Use of Church	3,300.00	3,600.00	-300.00	91.7%
Total Rental Income	3,300.00	3,600.00	-300.00	91.7%
Total Other Donations				
Cn A H Lee Foundation	77,214.00	77,214.00	0.00	100.0%
Ofrenda	1,978.50			
Plate Collection	2,727.65			
Bread and Wine	415.00			
Seasonal & Special Offerings	7,498.00			
Total Total Other Donations	89,833.15	77,214.00	12,619.15	116.3%
Total Pledged Donations				
Pledges	80,924.29	70,560.00	10,364.29	114.7%
Promesa	48,788.15	62,820.00	-14,031.85	77.7%
Regular Giving Anglo	12,940.48			
Regular Giving Hispanic	11,638.50			
Children's Offering	75.15			
Total Total Pledged Donations	154,366.57	133,380.00	20,986.57	115.7%
Total Income	316,802.94	214,194.00	102,608.94	147.9%
Expense				
Designated Fund Expenses				
Hispanic Ministry Fund	960.00			
Total Designated Fund Expenses	960.00			
Buildings and Grounds				
Building Contingency	0.00	5,000.00	-5,000.00	0.0%
Janitorial Services & Supplies	412.00	800.00	-388.00	51.5%
Major Repair/Restor of Bldg	0.00	5,000.00	-5,000.00	0.0%
Repair/Maint-602/604	2,500.00	2,500.00	0.00	100.0%
Repair/Maint-Equipment	4,309.72	2,500.00	1,809.72	172.4%
Repair/Maint-Grounds	8,313.00	3,800.00	4,513.00	218.8%
Repair/Maint-HVAC equip	0.00	5,000.00	-5,000.00	0.0%
Repairs/Maint-Bldgs & Furn	13,097.00	2,000.00	11,097.00	654.9%
Total Buildings and Grounds	28,631.72	26,600.00	2,031.72	107.6%
Church Administration				
PayPal usage fee	64.06			
Advertising and Promotion	3,279.48	1,500.00	1,779.48	218.6%
Altar Supplies	2,438.77	1,200.00	1,238.77	203.2%
Bank Expenses	43.50	100.00	-56.50	43.5%
Christian Education	127.06			
Computer/Software Support	2,744.83	1,000.00	1,744.83	274.5%

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

1:31 PM

01/19/25

Accrual Basis

Christ Episcopal Church Budget vs. Actual January through December 2024

	Jan - Dec 24	Budget	\$ Over Budget	% of Budget
Copier-Ricoh	2,678.92	2,600.00	78.92	103.0%
Insurance- Workers Comp	648.00	350.00	298.00	185.1%
Insurance-Property and Equip	42,849.50	28,800.00	14,049.50	148.8%
Kitchen Expenses	1,605.54	1,500.00	105.54	107.0%
Mileage Reimbursement	1,067.50	1,400.00	-332.50	76.3%
Miscellaneous Expense				
Fundraising Expense	781.59			
Events	3,600.08	2,500.00	1,100.08	144.0%
Music Quince & Weddings	230.00			
Flowers Quince & Weddings	300.00			
Miscellaneous Expense - Other	1,532.59	5,000.00	-3,467.41	30.7%
Total Miscellaneous Expense	6,444.26	7,500.00	-1,055.74	85.9%
Music	199.07			
Office Supplies	1,629.95	1,200.00	429.95	135.8%
Postage/Bulk mailing fee	68.00	100.00	-32.00	68.0%
Taxes - Property	70.33	78.00	-7.67	90.2%
Telephone-Church	1,438.95	1,500.00	-61.05	95.9%
Utilities				
602/604 W 10th				
602/604 Utilities	6,519.28	7,000.00	-480.72	93.1%
Total 602/604 W 10th	6,519.28	7,000.00	-480.72	93.1%
Alarm System	727.74	700.00	27.74	104.0%
Electricity-Church	10,353.84	11,000.00	-646.16	94.1%
Gas-Church	2,809.60	3,500.00	-690.40	80.3%
Water-Church	2,297.18	2,500.00	-202.82	91.9%
Total Utilities	22,707.64	24,700.00	-1,992.36	91.9%
Vacation Bible School	1,758.81	1,000.00	758.81	175.9%
Total Church Administration	91,864.17	74,528.00	17,336.17	123.3%
Payroll Taxes	2,941.88	3,300.00	-358.12	89.1%
Diocesan Assessment	26,138.16	26,136.08	2.08	100.0%
Parish Outreach	984.03	1,000.00	-15.97	98.4%
Salaries and Benefits				
Assistant Lay	5,100.00	5,200.00	-100.00	98.1%
Nursery Salary	0.00	6,000.00	-6,000.00	0.0%
Choir Director Event Salary	0.00			
Choir Director Salary	17,460.00	17,460.00	0.00	100.0%
Choir Salaries	1,800.00	1,800.00	0.00	100.0%
Hispanic Music Minstry	5,200.00	5,200.00	0.00	100.0%
Musicians	1,125.00			
Deacon Professional Developemen	1,728.00	2,500.00	-772.00	69.1%
Secretary salary	10,132.00	12,480.00	-2,348.00	81.2%
Rector Salary	57,078.36	57,078.36	0.00	100.0%
Rector Housing	36,000.00	36,000.00	0.00	100.0%
Rector Insurance	26,419.36	28,671.36	-2,252.00	92.1%
Rector Pension	16,754.16	16,754.11	0.05	100.0%
Rectors Telephone Reimbursement	1,200.00	1,200.00	0.00	100.0%
Rector's Professional Developem	1,000.00	1,000.00	0.00	100.0%
Sexton Salary	11,024.00	10,816.00	208.00	101.9%
Supply Priest/Visiting Clergy	1,500.00	2,500.00	-1,000.00	60.0%
Total Salaries and Benefits	193,520.88	204,659.83	-11,138.95	94.6%
Total Expense	345,040.84	336,223.91	8,816.93	102.6%
Net Ordinary Income	-28,237.90	-122,029.91	93,792.01	23.1%
Net Income	-28,237.90	-122,029.91	93,792.01	23.1%

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

Endowment

Our Endowment is comprised of 5 funds. These were gifts left with specific purposes.

Fonda Hoke Fund – used to help support the general budget of the Church. Not fully fund the general budget of the Church.

Polly Cole Fund – used to support Curates in our Church and our Church library.

Fabian Fund - used to support and grow our music ministry.

Memorial Fund – donations given in memorial of loved ones. Donations sometimes have a specified use.

Crow Fund – different from the Deaconess Lillian Crow Foundation but with the same intent. Monies in this fund are used to enhance the physical plant (outside of regular maintenance expenses). Current balance includes proceeds from sale of Fr Lee's condo.

These assets are invested in the stock market with financial advisor Steve Cotton of Cotton Wealth Management. These assets *were* significant gifts with specific purposes mainly with the intention of our Church continuing long into the future.

Withdrawals in 2024 totaled \$50,000. With well timed withdrawals and overall positive market movement in 2024, the portfolio was able to grow by approximately 11%.

2025 Financial Outlook

2025 Pledge/Promesa: 39 cards totaling \$132,556

Vestry approved budget \$203,187

Keep in mind 2025 is a unique year. We do not have a Rector therefore salaries and benefits are lower than normal. Expect when we do hire a Rector, our budget will increase by over \$130,000 (salary, housing, pension, health insurance).

Let's not forget what stewardship is. Definition: the responsible overseeing and protection of something considered worth caring for and preserving. Is Christ Episcopal Church not considered worth caring for?

Ellen Crandell

Treasurer

2024 Summary Investments held at Cotton Wealth Management						
	Fonda Hoke Fund	Polly Cole Fund	Fabian Fund	Memorial Fund	Crow Fund	Total Account Balance
Cotton Wealth Management portfolio, REITs, and money market Account Balance Dec 31, 2023	\$484,886.86	\$284,726.21	\$185,382.65	\$38,267.76	\$112,620.69	\$1,105,885.17
Dividends and Interest on portfolio						\$21,999.57
Transfers to Bank of Texas 2024 to offset monthly expenses	(\$31,905.00)	(\$3,000.00)	(\$15,095.00)			(\$50,000.00)
Income from REITs, money market						\$133.40
Proceeds from merger activity						\$383.75
Misc fees						(\$370.23)
Price adjustment of REIT from \$2,800 to \$2,712.50						(\$87.50)
Gain in Value of portfolio 2024						\$125,106.82
Cotton Wealth Management Advisor Fees (1.8%)						(\$19,399.13)
Account Balance Dec 31, 2024	\$510,386.87	\$316,054.98	\$191,850.30	\$42,809.59	\$122,550.11	\$1,183,651.85

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

Fondo de Dotación

Nuestro fondo de dotación está compuesto por 5 fondos. Estos fueron obsequios dejados con propósitos específicos.

Fondo Fonda Hoke: Se utiliza para ayudar a respaldar el presupuesto general de la Iglesia. No financia completamente el presupuesto general de la Iglesia.

Fondo Polly Cole: Se utiliza para apoyar a los curas de nuestra Iglesia y a nuestra biblioteca.

Fondo Fabian: Se utiliza para apoyar y hacer crecer nuestro ministerio de música.

Fondo conmemorativo: Son donaciones realizadas en memoria de seres queridos. Las donaciones a veces tienen un uso específico.

Fondo Crow: Es diferente de la Fundación de la Diaconisa Lillian Crow, pero con la misma intención. El dinero de este fondo se utiliza para mejorar la planta física (además de los gastos de mantenimiento regulares). El saldo actual incluye las ganancias de la venta del condominio del Padre Lee.

Estos activos se invierten en el mercado de valores con el asesor financiero Steve Cotton de Cotton Wealth Management. Estos activos fueron obsequios importantes con propósitos específicos, principalmente con la intención de que nuestra Iglesia continúe en el futuro.

Los retiros en 2024 totalizaron \$50,000. Con retiros oportunos y un movimiento general positivo del mercado en 2024, la cartera pudo crecer aproximadamente un 11 %.

Perspectiva financiera para 2025

Promesa/Promesa para 2025: 39 tarjetas por un total de \$132 556

Presupuesto aprobado por la Junta Parroquial \$203 187

Tenga en cuenta que 2025 es un año único. No tenemos un rector, por lo tanto, los salarios y los beneficios son más bajos de lo normal. Espere que cuando contratemos a un rector, nuestro presupuesto aumente en más de \$130 000 (salario, vivienda, pensión, seguro médico).

No olvidemos qué es la Mayordomía. Definición: la supervisión y protección responsable de algo que se considera digno de cuidar y preservar. ¿No considera que la Iglesia Episcopal Cristo sea digna de cuidar?

Ellen Crandell
Tesorera

Intentionally left blank

/ Intencionalmente en blanco

intencionalmente

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

2024 Fund Balances				
Fund	Balance 12/31/2023	Income	Expenses	Balance 12/31/2024
Youth	\$8,236.95	985.00	1,300.00	\$7,921.95
Flower Fund	\$3,981.21	4,106.63	3,074.70	\$5,013.14
Bereavement Receptions	\$1,156.97	408.14	408.14	\$1,156.97
St. Stephens	\$2,025.03			\$2,025.03
Deaconess Crow	\$408.73			\$408.73
Virgen de Guadalupe Celebration *	\$2,694.34	207.00	2,901.34	\$0.00
Food Ministry Grant	\$3,139.05	5,000.04	5,000.04	\$3,139.05
SMU Testimony Grant	\$1,523.74		979.02	\$544.72
Bethany (Hispanic Women's) **	\$1,042.46		1,042.46	\$0.00
Brotherhood of St. Andrew	\$2,721.10	74.06		\$2,795.16
Mission Trips	\$10,717.15	3,600.00	7,239.78	\$7,077.37
Memorial Fund (in bank)	\$1,181.96	865.00		\$2,046.96
Our Lady of Guadalupe/Selway Charitable Fund	\$22,225.00	2,351.34	500.00	\$24,076.34
Daughters of the King (DOK)	\$690.17	1,192.46	550.00	\$1,332.63
125th Celebration	\$2,034.53			\$2,034.53
Cn Lee Foundation Special Use		15,000.00		\$15,000.00

*VG Celebration balance moved to OLG/Selway Charitable Fund

**Bethany fund moved to DOK

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

2024 Saldo de Fondos				
Fund	Balance 12/31/2023	Income	Expenses	Balance 12/31/2024
Jovenes	\$8,236.95	985.00	1,300.00	\$7,921.95
Fondo de Flores	\$3,981.21	4,106.63	3,074.70	\$5,013.14
Recepciones de Luto	\$1,156.97	408.14	408.14	\$1,156.97
St. Stephens	\$2,025.03			\$2,025.03
Deaconess Crow	\$408.73			\$408.73
Virgen de Guadalupe Celebracion *	\$2,694.34	207.00	2,901.34	\$0.00 *
Beca de Ministerio de Comida	\$3,139.05	5,000.04	5,000.04	\$3,139.05
Beca de Testimonio SMU	\$1,523.74		979.02	\$544.72
Bethany (Mujeres Hispana) **	\$1,042.46		1,042.46	\$0.00 **
Hermandad de San Andrés	\$2,721.10	74.06		\$2,795.16
Viajes de Misión	\$10,717.15	3,600.00	7,239.78	\$7,077.37
Fondo Memorial (en Banco)	\$1,181.96	865.00		\$2,046.96
Caridad de Nuestra Señora de Guadalupe	\$22,225.00	2,351.34	500.00	\$24,076.34
DOK HDR/Hijas del Rey	\$690.17	1,192.46	550.00	\$1,332.63
Celebración de 125-Años	\$2,034.53			\$2,034.53
Cn Lee Foundation Special Use		15,000.00		\$15,000.00

*VG Celebracion balance movio a OLG/Selway Charitable Fund

**Bethany Fund movio a DOK|HDR/Hijas del Rey

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

2024 MINISTRY REPORTS

Deacon Debra Vela's Report 2024

We have had a wonderful, musical Fall in the Christ Church Rectory. In August we began our Mangos y Mozart Fall semester with studies in piano, violin, guitar, xylophone, voice, ballet, tap and hip hop. Our classes were in preparation for our Holiday concerts in The Tyler Street Tower, Garland Senior Center and Christ Church.

Holiday fiestas included a Halloween party and Christmas party with food, clothes and gifts from Santa (Accident & Injury, Tyler Street CSO donations). I am so grateful to all our students and parents for their support in our performances and fiestas.

As Executive Director of Children's Food Ministry, my husband, incredible volunteers and I serve 1,000 families with food and clothing each month throughout our Diocese. And, our Children's Food Ministry - Africa serves daily meals to two schools in Kisii, Kenya, Tanzania and the Tumaini kids in Mumias, Kenya. We are so blessed to have partnerships in Africa and I always say Christ Church is our home church.

In Kisii, Kenya we have received a donation for a school building and in January, we will begin Deacon Debra Vela Christian Academy, serving 80 Pre-K and Kinder children with food and education. At Bishop George's visit on December 15, our academy received its Episcopal blessing. I have sent school supplies and curriculum to the school and our Director, Moses Oteyo says the school's theme is Chosen to Serve, teaching the children to serve one another.

As we begin Winter, we look forward to continued classes in music and dance and plan to perform Springs concerts at The Tyler Street Tower and Garland Senior Center.

I close with the scripture used in our new Academy: "Beloved, let us love one another for love is of God and whoever loves is born of God." 1 John 4: 7.

I am truly blessed to be a part of Christ Episcopal Church.

Deacon Debra Vela

English Music Ministry Report 2024

A grateful thanks and appreciation for the members of the Christ Church Choir who faithfully come to choir rehearsal and prepare two anthems to be sung each Sunday for the 10:00 service. Singing in the choir this year were Bonnie Mendro, Fran Pearson, Aurelia Schmalstieg, Debra Vela, Bob Mendro, Lee Lattimore, Brian Davies, and Charles Leonard.

Heritage Sunday

On May 19, Christ Church, one of the oldest parishes in Dallas County, celebrated 134 years as a parish and 103 years in the in the current church building. The church is recognized as both a Dallas and a State Landmark. The choir, along with choristers from the community, performed Mozart's Mass in G Major (K. 49), one of Mozart's earliest works. Accompanying them and performing other numbers were members of the Texas Camerata (Kristen Van Cleve, Violin, Lee Lattimore, Flute, Inga Kroll, Violin, and Shawna Hamilton, Cello)

Christ Church honored several individuals with Heritage Awards on Heritage Sunday. This people have woven their lives into the fabric of Christ Church. This year's honorees were Ariel Lagura and Misael Guavara, MarcoPolo Castillo, Brian and Kathy Davies, and Benito and Lillana Pérez.

Christmas Pageant

The children of Christ Church produced a marvelous Christmas Pageant in costume on Saturday, December 22 at 3:00. It was fun and the children and the congregation responded enthusiastically.

Respectfully Submitted,

René Schmidt, Director of Music Ministry

Spanish Music Ministry Report 2024

On Sunday and Tuesdays at Christ Church, I enjoyed playing music for the Holy Eucharist. I am faithfully supported by Mr. Salvador Ramirez who plays the bass guitar along with others who play additional instruments. Our choir, Coro Cristo, rehearses weekly so we may sing during the Spanish Mass at 11:45AM. We are also available for Quinceaneras, Weddings, or any special services. I am blessed to be part of this great choir and a member of Christ Church Dallas.

Respectfully,

María Ortiz, Director of Coro Cristo

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

2024 INFORMES de LOS MINISTERIOS

Informe de la Diacona Debra Vela 2024

Hemos tenido una maravillosa y musical caída en la Rectoría de la Iglesia de Cristo. En Agosto comenzamos nuestro semestre de otoño de Mangos y Mozart con estudios de piano, violín, guitarra, xilófono, voz, ballet, tap y hip hop. Nuestras clases fueron en preparación para nuestros conciertos navideños en The Tyler Street Tower, Garland Senior Center y Christ Church.

Las fiestas navideñas incluyeron una fiesta de Halloween y una fiesta de Navidad con comida, ropa y regalos de Santa Claus (Accident & Injury, donaciones de Tyler Street CSO). Estoy muy agradecida con todos nuestros estudiantes y padres por su apoyo en nuestras actuaciones y fiestas.

Como Directora Ejecutiva del Ministerio de Alimentos para Niños, mi esposo, voluntarios increíbles y yo servimos a 1,000 familias con alimentos y ropa cada mes en toda nuestra Diócesis. Y nuestro Ministerio de Alimentación para Niños - África sirve comidas diarias a dos escuelas en Kisii, Kenia, Tanzania y a los niños Tumaini en Mumias, Kenia. Somos muy bendecidos de tener asociaciones en África y siempre digo que Christ Church es nuestra iglesia local.

En Kisii, Kenia, hemos recibido una donación para un edificio escolar y en Enero, comenzaremos la Academia Cristiana Diacona Debra Vela, que atiende a 80 niños de Pre-K y Kinder con alimentos y educación. En la visita del Obispo George el 15 de Diciembre, nuestra academia recibió su bendición episcopal. He enviado útiles escolares y currículo a la escuela y nuestro Director, Moisés Oteyo, dice que el tema de la escuela es Elegido para Servir, enseñando a los niños a servirse unos a otros.

Al comenzar el invierno, esperamos continuar con las clases de música y danza y planeamos realizar conciertos de Springs en The Tyler Street Tower y Garland Senior Center.

Termino con la Escritura utilizada en nuestra nueva Academia: "Amados, amémonos los unos a los otros, porque el amor es de Dios y todo el que ama es nacido de Dios". 1 San Juan 4:7.

Tengo una verdadera bendición de ser parte de la Iglesia Episcopal de Cristo.

Diacono Debra Vela

Reporte del Ministerio de La Música en Inglés

Un agradecimiento y reconocimiento para los miembros del Coro de la Iglesia Episcopal de Cristo (Christ Church) que fielmente asisten al ensayo del coro y preparan dos himnos para cantar cada domingo para el servicio de las 10:00 AM. Cantando en el coro este año estuvieron Bonnie Mendro, Fran Pearson, Aurelia Schmalstieg, Debra Vela, Bob Mendro, Lee Lattimore, Brian Davies y Charles Leonard.

Domingo de la Herencia

El 19 de Mayo, Christ Church, una de las parroquias más antiguas del condado de Dallas, celebró 134 años como parroquia y 103 años en el edificio actual de la iglesia. La iglesia es reconocida como un hito estatal y de Dallas. El coro, junto con coristas de la comunidad, interpretó la Misa en sol mayor (K. 49) de Mozart, una de las primeras obras de Mozart. Acompañándolos e interpretando otros números estuvieron los miembros de la Camerata de Texas (Kristen Van Cleve, Violín, Lee Lattimore, Flauta, Inga Kroll, Violín, y Shawna Hamilton, Violonchelo)

Christ Church honró a varias personas con los Premios Heritage el Domingo de la Herencia. Este pueblo ha entretejido sus vidas en el tejido de la Iglesia de Cristo. Los homenajeados de este año fueron Ariel Lagura y Misael Guavara, MarcoPolo Castillo, Brian y Kathy Davies, y Benito y Lillana Pérez

Pastorela Navideña

Los niños de Christ Church produjeron un maravilloso Pastorele Navidad disfrazados el Sábado 22 de Diciembre a las 3:00. Fue divertido y los niños y la congregación respondieron con entusiasmo.

Respetuosamente,

René Schmidt, Director del Ministerio de Musica

Reporte del Ministerio de la Música en Español

Durante las Santa Misas de Domingo y Martes, tengo el apoyo fielmente del Sr. Salvador Ramírez quien toca el bajo y también otras personas que tocan otros instrumentos. Actualmente contamos para que cada semana ensayan y se preparan para cantar durante nuestra Santa Misa en Español de las 11:45AM en los Domingos. Estamos disponibles para acompañar en Quinceañeras, Bodas, o cualquier servicio especial. Estoy bendecida por estar parte de este gran coro y de la Iglesia Episcopal Cristo Dallas.

Respetuosamente,

María Ortiz, Directora de Coro Cristo

Christ Episcopal Church | Iglesia Episcopal Cristo

Bertram L. Smith Scholarship Fund Annual Report for 2024

The Bertram L. Smith Scholarship Fund was established in 1957 by parishioners of Christ Episcopal Church in honor of Fr. Smith's many years of faithful leadership (1932–1959) as a means to further theological education in the Episcopal church. The members of the fund are parishioners of Christ Church who elect a board of trustees to administer the fund and award scholarships.

At the 2024 Annual Parish Meeting of Christ Church, the following persons were elected as trustees of the Bertram L. Smith Scholarship Fund for terms expiring 2026

John Cathey
Tom Crandell
Rene Schmidt

The board continues to operate with officers previously elected:

President Tom Crandell
Vice President vacancy
Secretary vacancy
Treasurer Rene Schmidt

Please remember the Bertram L. Smith Scholarship Fund when considering a thank offering for the life of a loved one. The trustees take very seriously the stewardship of your gifts in helping to provide the next generations of excellent clergy for the Church. Nameplates for the following persons were placed on the plaque in the narthex:

Clara Cole
Margaret Little
Mary Jane Hinnant

May God grant them rest in eternity.

Tom Crandell, President

Oak Cliff Churches for Emergency Aid/OCCEA Report

Thank you Lord God for allowing Oak Cliff Churches for Emergency Aid now in its 48-year to serve your people through the many members of Christ Church Dallas!

In 2024, Christ Church joyfully provided **2,779 Families of all sizes & ages a total of 114,142 Pounds** of mostly fresh produce at our monthly Drive-thru Food Distribution. The distributions were held in our church parking lot in cooperation with Crossroads Community Services and North Texas Food Bank who provided the distribution of healthy and nourishing canned, packaged, frozen, and fresh foods.

We worked with 73 volunteers throughout the year to reach 11,116 individuals! Some who assisted us were from Grace Temple Baptist Church and Singing Hills Baptist Church. THANK YOU to all the many volunteers who helped each month! A very special THANK YOU to Isaías Martinez & Yrasema Ceniseros for transporting all this food to Christ Church and to Brian Davies who works every Wednesday in OCCEA Pantry; their ongoing dedication to this vital ministry is a tremendous blessing to Christ Church.

May our Lord God continue to bless us all for sharing the true spirit of loving and caring throughout our Oak Cliff neighborhood, the Dallas metroplex, and distant lands that founded Christ Christ Dallas!

Dee Ann Villalobos, Executive Director
Oak Cliff Churches for Emergency Aid
PO Box 3923
Dallas, TX 75208

Iglesia Episcopal Cristo | Christ Episcopal Church

Reporte del Fondo de Becas Bertram L. Smith Informe Anual 2024

El Fondo de Becas Bertram L. Smith fue establecido en 1957 por feligreses de Christ Episcopal Church en honor a los muchos años de fiel liderazgo del Padre Smith (1932 – 1959) como un medio para promover la educación teológica en la Iglesia Episcopal. Los miembros del fondo son feligreses de Christ Church que eligen una junta de fideicomisarios administrar el fondo y otorgar becas.

En la Reunión Parroquial Anual de Christ Church de 2024, las siguientes personas fueron elegidos como fideicomisarios del Fondo de Becas Bertram L. Smith por períodos que expiran en 2026

John Cathey
Tom Crandell
Rene Schmidt

La junta continúa operando con funcionarios previamente elegidos:

President	Tom Crandell
Vice President	Vacante
Secretary	Vacante
Treasurer	Rene Schmidt

Por favor, recuerde el Fondo de Becas Bertram L. Smith cuando considere un agradecimiento ofrenda por la vida de un ser querido. Los fideicomisarios se toman muy en serio la administración de sus dones para ayudar a proveer a las próximas generaciones de excelentes clérigos para la Iglesia.

En la placa del nártex se colocaron placas con los nombres de las siguientes personas:

Clara Cole
Margaret Little
Mary Jane Hinnant

Que Dios les conceda descanso en la eternidad.

Tom Crandell, President

Reporte del Banco de Comida- Oak Churches for Emergency Aid/OCCEA

¡Gracias Señor Dios por permitir que Oak Cliff Churches for Emergency Aid, ahora en su s48.º años de operación continua sirviendo a su pueblo a través de los muchos miembros de Christ Church Dallas/Iglesia Episcopal Cristo Dallas!

En 2024, Christ Church Dallas proporcionó con alegría a **2,779 familias** de todos los tamaños y edades un total de **114,142 libras** de productos agrícolas, principalmente frescos, en nuestra distribución mensual de alimentos. Las distribuciones se llevaron a cabo en el estacionamiento de nuestra iglesia en cooperación con Crossroads Community Services y North Texas Food Bank, quienes proporcionaron alimentos saludables y nutritivos, enlatados, envasados, congelados y frescos.

¡Trabajamos con 73 voluntarios durante todo el año y juntos llegamos a 11,116 personas! Algunos de los que nos ayudaron fueron de Grace Temple Baptist Church y Singing Hills Baptist Church. ¡GRACIAS a todos los muchos voluntarios que ayudaron cada mes! Un GRACIAS muy especial a Isaías Martínez e Yrasema Ceniseros por transportar toda esta comida a Christ Church y a Brian Davies, que trabaja todos los Miércoles en el banco de comida de OCCEA ; Su dedicación constante a este ministerio vital es una tremenda bendición para nuestra iglesia.

¡Que nuestro Señor Dios continúe bendiciéndonos a todos por compartir el verdadero espíritu de amor y cuidado nuestro vecindario de Oak Cliff, el área metropolitana de Dallas y las tierras lejanas que fundaron la Iglesia Episcopal Cristo Dallas!

Diana Villalobos, Directora Ejecutiva
Oak Cliff Churches for Emergency Aid
PO Box 3923
Dallas, TX 75208

Christ Episcopal Church Iglesia Episcopal Cristo

in the Episcopal Diocese of Dallas

534 W. 10th Street, Dallas, TX 75208

(214) 941-0339 www.ChristChurchDallas.net [Facebook.com/ChristChurchDallas](https://www.facebook.com/ChristChurchDallas)

Our Clergy & Staff | Nuestros Clérigos y Personal

Bishop ~ Obispo: The Right Rev. Dr. George R. Sumner

Rector: Vacancy | Vacante

Deacon ~ Diacona: The Rev. Andrea Conklin and The Rev. Debra Vela

Director of Music ~ Director de Música: Dr. Rene Schmidt

Coordinator of Spanish Music ~ Coordinadora de Música en Español: Ms. María Ortiz

Latino/Hispanic Ministry Coordinator | Coordinador del Ministerio Latino: Mr. Mark Rojas

Youth Ministers | Ministros de Los Jóvenes: Br. Miguel Suarez y Mrs. Kary Pinzón

Church Office Assistant | Asistente de la Oficina de la Iglesia: Mrs. Ashley Sarabia

Our Vestry ~ Nuestra Vestry (Junta Parroquial)

Sr. Warden ~ Guardián Mayor: Dolores Rojas

Jr. Warden ~ Guardián Menor: Meliton Castillo

Vestry Clerk ~ Secretaria del Vestry: Dolores Janay Vidal-Gallegos

Treasurer ~ Tesorera: Ellen Crandell

2022-2024 Class Clase:	Meliton Castillo	Charles Leonard	Yrasema Ceniseros
---------------------------------	------------------	-----------------	-------------------

2023-2025 Class Clase:	Nancy Galván	Fran Pearson	Pablo Urizar Jr.
---------------------------------	--------------	--------------	------------------

2024-2026 Class Clase:	Benito Pérez	Dolores Rojas	Peter Skow
---------------------------------	--------------	---------------	------------

*We are being transformed by serving the Risen Christ in and through our community.~
Estamos siendo transformados por servir a Cristo resucitado en y a través de nuestra Comunidad.*

Serving in Oak Cliff since 1890 ~ Sirviendo en Oak Cliff desde 1890